

what he thought of it. The King sent a message to Hugh Brossen, "What do you think of the new translation? that these men I appointed made?" He said, Tell ~~XX~~ his Majesty, I'd rather be rent in pieces by wild horses than that any such translation by my consent should be urged upon poor churches." That's what the greatest scholar of the day thought of the KJV! Now I think he was wrong. I think a great part of it was pique that they didn't ask him to work with them on it. But it certainly is good evidence against idolizing the KJV. It was a wonderful version, and for 200 yrs. it served the world well. For the last 100 yrs. it has served Christian people well, but it has been an impediment in the way of evangelism of those who did not have a Christian background. The principal reason why the KJV is now out of date is that the English language has changed. Paul said: I do you to wit." And what on earth does he mean? You can easily guess from the context what he means. But that's not the purpose of a translation. You might as well say, Banga, banga, bang! If you are just going to put in sounds and you guess ~~the~~ from the context what it is. The Greek says, I want you to know. In the time of the ~~ZUZUZ~~ time of King James, a good way to say, I want you to know was I do you to wit. People were interested in Lk. 15:32 -- the prodigal son came back and he ~~talked~~ ^{the older son found} that they had killed the fatted calf for his brother, and he objected to his father and the father said, It is meet." Well, of course anybody knows the fatted calf is meat! But he goes on to say, It is meet that I do something for your brother who was away, who was lost and now is found. We don't use meet in that sense today. But it occurs a good many times in the KJV.